



Janet Barresi
State Superintendent of Public Instruction
Oklahoma State Department of Public Instruction

2011-2012 ENCUESTA DEL IDIOMA HABLADO EN CASA PARA LOS DISTRITOS ESCOLARES GRADOS PRE-K-12

Nombre del Estudiante: _____
Apellido(s) Primer Nombre Segundo Nombre

Número de Identificación: _____ Sexo: Masculino Femenino

Escuela: _____ Grado: _____

Fecha de Nacimiento: _____ Lugar de Nacimiento: _____
Ciudad Estado País

Es el o la estudiante de la cultura u origen Hispano o Latino? Sí No

Seleccione una o más de las siguientes razas: Africano-Americano/Negro Indio Americano o de Alaska Asiático
 Hawai /Isleño del Pacífico Caucásico/Blanco

Nombres de los padres/tutores: _____

Domicilio de los padres/tutores: _____
Número y Calle Ciudad Código postal

Numero de teléfono de los padres/tutores (_____) _____ Cell: _____

1. ¿En su hogar se habla otro idioma aparte del inglés? Sí No
Si contestó NO, vaya directamente a números 6 y 7. Si contestó Sí, ¿cuál es el otro idioma? _____
2. ¿Hablan el otro idioma en el hogar? ¿Con **MAYOR FRECUENCIA** que el inglés? ¿Con **MENOR FRECUENCIA** que el inglés?
3. ¿Cuál es el idioma que hablan los adultos en el hogar? _____
4. ¿Cuál fue el primer idioma que aprendió a hablar su niño? _____
5. ¿En que fecha (**mes y año**) fue matriculado su niño por primera vez en una escuela en los Estados Unidos? _____
6. Firma del padre/tutor: _____
7. Fecha: _____

FOR SCHOOL USE ONLY/ SOLO PARA USO EN LA ESCUELA

- THIS FORM MUST BE COMPLETED EVERY YEAR WITH CURRENT TEST DATA FOR STATE ACCREDITATION.**
- If a language other than English is spoken **MORE OFTEN** (see question #2), the student automatically qualifies as **bilingual** on application for accreditation.
- OR**
- If a language is spoken **LESS OFTEN**, student qualifies as **bilingual** on application for accreditation IF he or she meets **ONE OF THE FOLLOWING**:
1. Scores 35% or below on norm-referenced test (NRT) on the composite **reading** score.
 2. Scores limited knowledge or unsatisfactory on **Reading** Oklahoma Core Curriculum Tests (OCCTs).
 3. Designated Limited English Proficient on an Oklahoma English language proficiency assessment: WIDA ACCESS for English language learners (ELLs) Test, WIDA Placement Test (including K W-APT, W-APT, and Kindergarten MODEL) or the Oklahoma Pre-K Language Screening Tool.

Documentation of a test result for students who marked **LESS OFTEN:**

1. NRT Test Date: _____ Name of the NRT: _____ Reading Total Composite Score: _____
2. Reading OCCT Date: _____ Score on Reading OCCT: Limited Knowledge Unsatisfactory Satisfactory Advanced
3. ACCESS for ELLs Test Date: _____ Score on ACCESS for ELLs: 1 2
- WIDA Placement Test (K W-APT, W-APT, or Kindergarten MODEL) Date: _____ Score on K W-APT, W-APT, or MODEL: 1 2
- Pre-K Language Screening Tool Date: _____ Score on Pre-K Language Screening Tool: _____

1 <input style="background-color: yellow;" type="checkbox"/> Composite Score	2 <input style="background-color: lightblue;" type="checkbox"/> Literacy Score
--	--